

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

F. 96 — 1666

[S — C — 29194]

22 MAI 1996. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une subvention au réseau de l'enseignement libre non confessionnel pour assurer un soutien spécifique aux écoles fondamentales répondant à des critères de discrimination positive et pour permettre la concertation et le compagnonnage au sein des écoles fondamentales et entre elles pendant les deuxième et troisième trimestres de l'année scolaire 1995-1996

Le Gouvernement de la Communauté française,

- Vu les articles 55 et suivants des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat;
- Vu le décret du 14 mars 1995 relatif à la promotion d'une école de la réussite dans l'enseignement fondamental;
- Vu le décret du 20 décembre 1995 contenant le budget de la Communauté française pour l'année budgétaire 1995;
- Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;
- Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 22 mars 1996;
- Vu l'accord du Ministre du Gouvernement de la Communauté française, chargé du Budget, donné le 3 mai 1996;
- Vu l'accord du Gouvernement de la Communauté française, donné le 13 mai 1996,

Arrête :

Article 1^{er}. Un subside global de F 1 012 000 à imputer à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 01.04, programme d'activités 80.09, division organique 51 du budget de la Communauté française, dépenses du Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation, année budgétaire 1996 est alloué à la Fédération de l'Enseignement libre subventionné Indépendant-(FELSI)-a.s.b.l., compte n° 210-0562454-03.

Art. 2. Le subside visé à l'article 1er est destiné à couvrir :

- 1° la réalisation d'un programme de concertation et de compagnonnage dans les écoles fondamentales de l'enseignement libre non confessionnel pour un montant de 636 000 BEF;
- 2° La réalisation d'actions de soutien dans une école du même réseau répondant à des critères de discrimination positive pour un montant de 344 000 BEF;
- 3° Les frais de secrétariat et de gestion pour un montant de 30 000 BEF.

Art. 3. § 1^{er}. Les subventions visées à l'article 2, 1° et 2°, seront liquidées à la signature du présent arrêté en deux tranches de la manière reprise ci-après :

- 1° 90 % du montant total à titre d'avance à la signature du présent arrêté, soit 883 800 BEF;
- 2° le solde, soit 10 % du montant total après réception et approbation des documents visés à l'article 4 du présent arrêté.

Ce solde s'élève à 98 200 BEF.

§ 2. La subvention visée à l'article 2, 3° sera liquidée à l'organisme repris au § 1er, en une seule fois, à la signature du présent arrêté.

Cette somme est destinée à couvrir les frais de secrétariat et de gestion découlant de l'organisation du programme de concertation et de compagnonnage, ainsi que des actions de soutien au sein des écoles du réseau de l'enseignement libre non confessionnel subventionné pour l'ensemble de l'année scolaire 1995/1996.

Art. 4. Au terme des activités prévues à l'article 2 et en tout cas avant le 15 octobre 1996, les bénéficiaires de la subvention devront produire les documents énumérés ci-après :

- 1° Le compte détaillé (en double exemplaire) des recettes et des dépenses relatives aux activités visées à l'article 2.
 - 2° Les pièces justificatives relatives à toutes les dépenses visées au 1°.
- Ces pièces doivent être fournies en double exemplaire et reprises par ordre chronologique sur un relevé récapitulatif établi également en deux exemplaires.
- 3° Un rapport d'activités en double exemplaire; ce rapport comportera obligatoirement une note de synthèse reprenant les activités concrètes relatives à la période couverte par le présent arrêté.

Art. 5. Pour pouvoir satisfaire aux dispositions de l'article 4, le bénéficiaire tiendra une comptabilité séparée pour ce qui a trait à l'utilisation de la subvention.

Art. 6. Le Comité de coordination de l'enseignement fondamental libre non confessionnel évaluera les projets en fin d'année scolaire. Il est chargé en outre du contrôle de l'utilisation des crédits accordés à chacun des dits projets.

Bruxelles, le 22 mai 1996.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente, chargée de l'Éducation,
Mme L. ONKELINX

VERTALING

MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN VORMING

N. 96 — 1666

[S - C - 29194]

22 MEI 1996. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot subsidiëring van het vrij niet-confessioneel onderwijsnet om specifieke steun te verlenen aan basisscholen die voldoen aan criteria voor positieve discriminatie en om overleg en begeleiding in en tussen de basisscholen mogelijk te maken in het 2e en het 3e kwartaal van het schooljaar 1995-1996.

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de artikelen 55 en volgende van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit;

Gelet op het decreet d.d. 14 maart 1995 betreffende de bevordering van het welslagen op de basisschool;

Gelet op het decreet d.d. 20 december 1995 houdende de begroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1995;

Gelet op het decreet d.d. 14 maart 1995 betreffende de bevordering van het welslagen op de basisschool;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en budgettaire controle;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën d.d. 22 maart 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van de Franse Gemeenschap dd. 3 mei 1996;

Gelet op het akkoord van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 13 mei 1996,

Besluit :

Artikel 1. Een totale toelage van 1 012 000 F aan te rekenen op het krediet, uitgetrokken op basisallocatie 01.04, activiteitsprogramma 80.09, C.A. 51, van de begroting van de Franse Gemeenschap, uitgaven van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming, begrotingsjaar 1996, wordt toegekend aan de Fédération de l'Enseignement libre subventionné indépendant (FELS) VZW, rekeningnummer 210-0562454-03.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde toelage dekt :

1° de uitvoering van overleg- en begeleidingsprogramma in de basisscholen van het vrij niet-confessioneel onderwijs voor een bedrag van 638 000 BEF;

2° de uitvoering van steunacties in een school van hetzelfde net die aan positieve discriminatiecriteria voldoet, voor een bedrag van 344 000 BEF;

3° de secretariaats- en beheerskosten voor een bedrag van 30 000 BEF.

Art. 3. § 1. De in art. 2, 1° en 2°, bedoelde toelagen worden vereffend, bij de ondertekening van dit besluit, in twee schijven op de hierna volgende wijze :

1° 90 % van het totaal bedrag als voorschot zodra dit besluit ondertekend is, zijnde 883 000 BEF;

2° het saldo, zijnde 10 % van het totaal bedrag, na ontvangst en goedkeuring van de in artikel 4 van dit besluit bedoelde documenten.

Dit saldo bedraagt 98 200 BEF.

§ 2. De in artikel 2, 3° bedoelde toelagen wordt aan de in § 1 vermelde instelling in één keer uitbetaald zodra dit besluit ondertekend is.

Dit bedrag is bestemd om de secretariaats- en bestuurskosten te dekken die voortvloeien uit de overleg- en begeleidingsprogramma's, alsmede de ondersteuningsacties in de scholen van het gesubsidieerd vrij niet-confessioneel onderwijsnet voor het gehele schooljaar 1995/1996.

Art. 4. Na afloop van de in artikel 2 bedoelde activiteiten en alleszins voor 15 oktober 1996 moeten de begunstigden voorleggen :

1° de gedetailleerde rekening (in duplo) van de ontvangsten en uitgaven m.b.t. die activiteiten

2° de bewijsstukken m.b.t. de sub 1° bedoelde uitgaven, in duplo en chronologisch vermeld op een eveneens in duplo opgemaakte verzamelstaat;

3° een activiteitenverslag in duplo, met een synthesenota over concrete activiteiten in de periode waarop dit besluit betrekking heeft.

Art. 5. Om aan de bepalingen van artikel 4 te voldoen, moeten de begunstigden een boekhouding bijhouden over de aanwending van de toelage.

Art. 6. Het coördinatiecomité van het vrij niet-confessioneel basisonderwijs zal op het einde van het schooljaar de projecten evalueren.

Het moet de aanwending van de voor elk van die projecten toegekende kredieten controleren.

Brussel, 22 mei 1996.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter, belast met Onderwijs,
Mevr. L. ONKELINX

F. 96 — 1667

[S - C - 29195]

22 MAI 1996. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une subvention au réseau de l'enseignement libre confessionnel subventionné pour assurer un soutien spécifique aux écoles fondamentales répondant à des critères de discrimination positive et pour permettre la concertation et le compagnonnage au sein des écoles fondamentales et entre elles pendant les deuxième et troisième trimestres de l'année scolaire 1995-1996.

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu les articles 55 et suivants des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat;

Vu le décret du 14 mars 1995 relatif à la promotion d'une école de la réussite dans l'enseignement fondamental;

Vu le décret du 20 décembre 1995 contenant le budget de la Communauté française pour l'année budgétaire 1996;